



COLUMPIO INOX i

Inox i Swing

Balancoire inox i

L10A-IN-C-i

1/4

011-78-0013010-0

Fabricado por / Made by / Fabriqué par GALOPÍN PARQUES, S.L.

ESPECIFICACIONES/ SPECIFICATIONS/ SPÉCIFICATIONS:



116 cm.



1 u.



3-14

Dimensiones de pieza mas grande/Maximum dimensions of parts/ Dimensions maximum de la pièce:

224x30x100 cm.

Peso pieza mas pesada/Maximum weight of parts/ Poids maximum de la pièce:

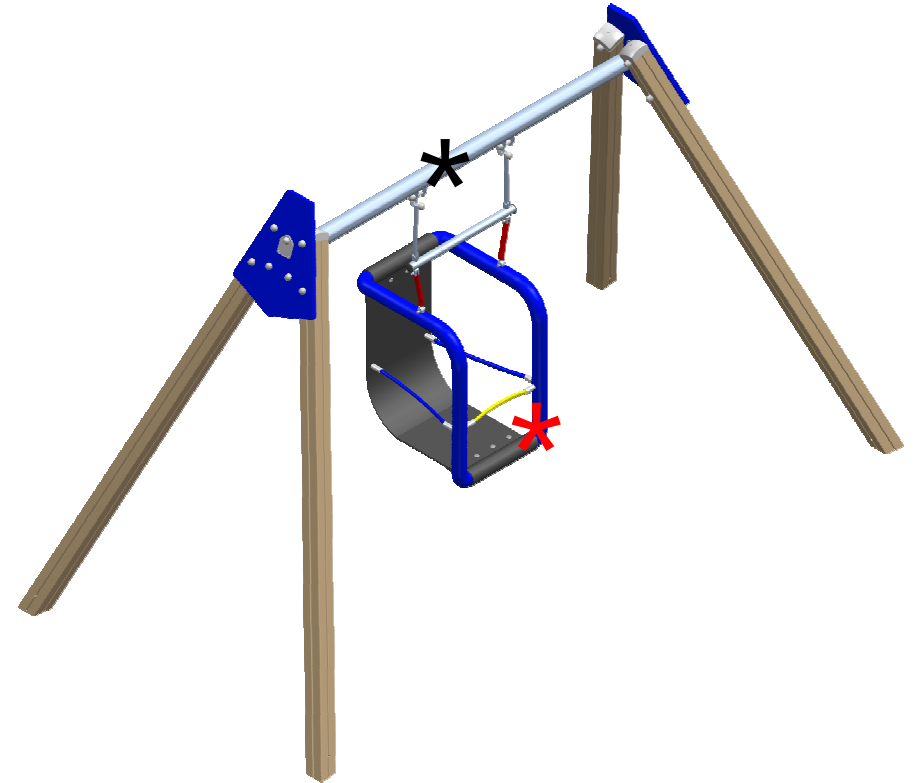
34 kg



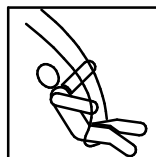
Fabricante / Manufacture / Fabricant: Huck

Modelo / Model / Modèle: Ref. 4695

Dimensiones de pieza / Dimensions of parts / Dimensions de la pièce: 80x80x105cm



FUNCIONES LÚDICAS
PLAYFUL ACTIVITIES
ACTIVITÉS LUDIQUES



COLUMPIO INOX i

Inox i Swing

Balçoire inox i

L10A-IN-C-i

2/4

011-78-0013010-0

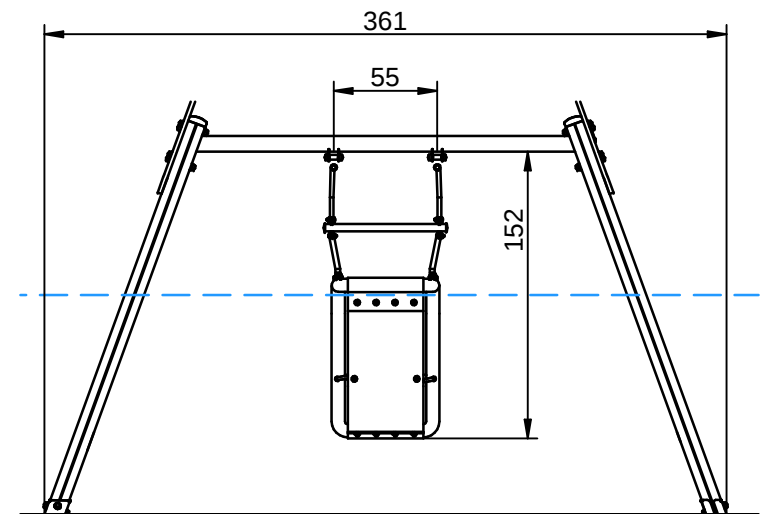
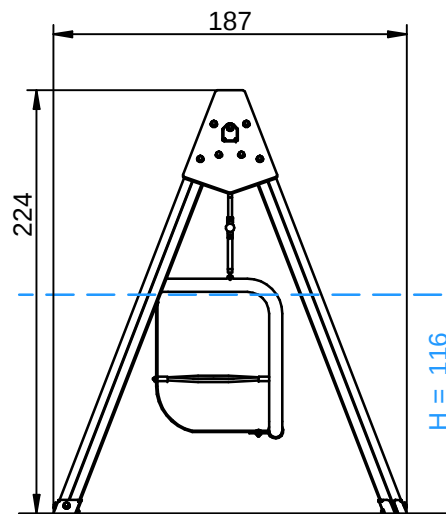
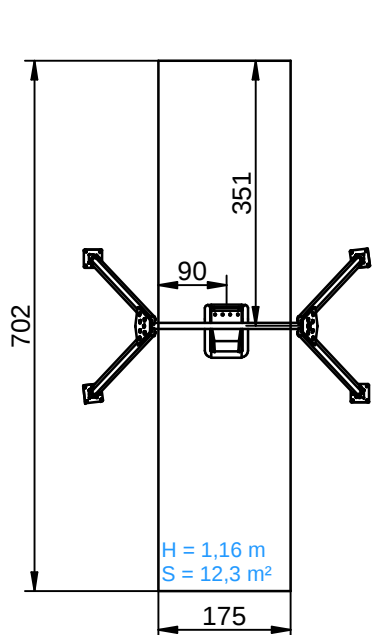
Zona de impacto/ Impact zone/ Zone d'impact:

Superficie de seguridad requerida y revestimientos del suelo según las normas EN1176-2:2008 y EN1176-1:2008

Safety surface required and floor covering according to the standard EN 1176-2:2008 and EN1176-1:2008

Zone de sécurité et revêtement du sol conformes à las normes EN 1176-2:2008 et EN1176-1:2008

DIMENSIONES GENERALES/ GENERAL DIMENSIONS/ DIMENSIONS GÉNÉRALES
TOLERANCIAS/ TOLERANCES/ TOLERANCES: +-3%



INSTALACIÓN/ INSTALLATION/ INSTALLATION:

Tipos de cimentación/ Types of foundation/ Types de fondation: SB/SDH/SDZ/SBA/SDA

Disponibilidad de repuestos/Availability of replacement parts/Disponibilité de pièces de recharge: 10 años/ 10 years/ 10 années



3 h.

COLUMPIO INOX i
Inox i Swing
Balançoire inox i

L10A-IN-C-i

3/4

011-78-0013010-0

DESCRIPCIÓN MATERIALES:

- Paneles:** Tableros contrachapados de 22 mm.
- Postes:** Madera de pino escandinavo tratada en autoclave, clase de riesgo IV.
- Pintura:** 3 manos (5 en los cantos) de esmalte poliuretano texturado exento de plomo y con alta resistencia a la meteorización.
- Piezas de plástico:** Polietileno, polipropileno, poliamida, policarbonato o PVC.
- Piezas metálicas:** Acero S-235, AISI-304 y AISI-316
- Tornillería:** Acero calidad 8.8 DIN267, AISI-304 ó AISI-316.
- Cuerdas:** cuerda de red. De multifilamento trenzada y recubierta de polipropileno.

MATERIAL DESCRIPTION:

- Panels:** 22 mm plywood boards.
- Posts:** Scandinavian machine strength graded pine wood complying to EN351/335
- Paint:** 3 coats (5 coats on edges) of polyurethane enamel, free of lead and high resistance to weather deterioration.
- Plastic Parts:** Polyethene, polypropylene, polyamide, polycarbonate or PVC.
- Metallic Parts:** Steel S-235, AISI-304 and AISI-316.
- Fixings:** Steel conforming to 8.8 DIN267, AISI-304 & AISI-316.
- Rope:** Swing net. Polypropylene covered braided multifilament rope.

DESCRIPTION DES MATÉRIELS:

- Panneaux:** Planche contreplaquée de 22 mm.
- Poteaux:** Bois de pin scandinave traité avec autoclave, source de risque IV.
- Peinture:** 3 couches (5 dans les arêtes) d`émail polyuréthane texturé libre de plomb et avec un haute résistance aux changements de l`environnement.
- Pièces de plastique:** Polyéthylène, polypropylène, polyamide ou PVC.
- Pièces métalliques:** Acier S-235, AISI-304 et AISI-316
- Visserie:** Acier qualité 8.8 DIN267, AISI-304 ou AISI-316.
- Cordes:** corde de filets. De multifilament tressé et recouverte de polypropylène.

GALOPÍN PARQUES, S.L. se reserva el derecho de modificar sin previo aviso la información contenida en este documento.

GALOPÍN PARQUES, S.L. reserves the right to change the information contained in this document without prior notice.

GALOPÍN PARQUES, S.L. se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis les informations contenues dans le présent document.

COLUMPIO INOX i

Inox i Swing

Balançoire inox i

L10A-IN-C-i

4/4

011-78-0013010-0

PLAN DE MANTENIMIENTO:

Semanalmente comprobar de forma visual el estado general del juego, asegurando que no haya roturas o desperfectos peligrosos para los usuarios.

Mensualmente comprobar los bulones de las cadenas y su correcto funcionamiento. Que el movimiento sea uniforme.

Comprobar que las cuerdas de poliamida no estén deshilachadas y sus uniones correctas.

Comprobar que los paneles no presenten aberturas peligrosas especialmente en los cantos.

Comprobar que el dintel inox no presente deformaciones en las soldaduras.

Verificar las cadenas inox y su unión con el columpio.

Asegurar que no aparezca el alma de acero de las cuerdas.

Eliminar la posible aparición de astillas en los largueros, postes y complementos de madera.

Asegurar que la estabilidad estructural del juego sea la misma del primer día.

Verificar el estado de toda la tornillería y sus protecciones. Verificar los tapones de los postes.

Anualmente sellar las aberturas producidas en los paneles contrachapados, sobretodo en los cantos.

Analizar y asegurar que los largueros, postes y complementos de madera, no presenten defectos estructurales o que no hayan ladeado.

Comprobar todas las cimentaciones.

MAINTENANCE:

Every week carry out a visual check on the general state of the element to make sure there are no breakages or damages to endanger users.

Every month check the links in the chains and make sure they work properly and move smoothly.

Check that the polyamide ropes are not frayed and that their joints are in order.

Make sure the panels do not have any dangerous splits, especially on the edges.

Check that there is no distortion of the welds in the stainless steel top bar.

Check the stainless steel chains and their fixing to the swing.

Check that the steel core of the ropes is not exposed.

Remove any splinters which may appear on the arms, supports and wooden fittings.

Ensure that the element is as structurally stable as when it was new.

Check the state of all the screws, bolts and their protection. Check the covers on the corner posts.

Every year seal any splits in the plywood panels, especially at the edges.

Inspect the arms, supports and wooden fittings to make sure they have no structural faults and are not twisted to one side.

Check all ground fixings.

PLAN DE MAINTENANCE:

Chaque semaine vérifier visuellement l'état général du jeu, en s'assurant qu'il n'y ait rien de cassé ou de détérioré pouvant présenter un danger pour les usagers.

Chaque mois vérifier les boulons des chaînes et son correct fonctionnement. Que le mouvement soit uniforme.

Vérifier que les cordes de polyamide ne sont pas effilochées et ses unions son correctes.

Vérifier que les panneaux n'ont pas fentes dangereux, spécialement dans les côtes.

Vérifier que le linteau inoxydable ne présente pas déformations dans les soudures.

Vérifier les chaînes inoxydables et son union avec le balaçoire.

Assurer qu'elle n'apparaît pas l'âme en acier des cordes.

Éliminer l'apparition possible d'éclats dans les montants et les compléments en bois.

S'assurer que la stabilité structurelle du jeu soit identique à celle du premier jour.

Vérifier l'état de toute la visserie et sa protection. Vérifier les bouchons des poteaux.

Chaque année sceller les fentes produites dans les panneaux contreplaqués, surtout dans les côtes.

Analyser et assurer que les montants et les compléments en bois ne présentent pas de défauts structuraux ou qu'ils ne sont pas inclinés.

Vérifier toutes les fondations.

GALOPÍN PARQUES, S.L. se reserva el derecho de modificar sin previo aviso la información contenida en este documento.

GALOPÍN PARQUES, S.L. reserves the right to change the information contained in this document without prior notice.

GALOPÍN PARQUES, S.L. se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis les informations contenues dans le présent document.